

Schwerpunkt Sinologie

STUDIENBERATUNG:

BA (STUDIERENDE UND BEWERBER)

Wagner, Lothar Dr.

Email: 828672 [at] gmx.de, Tel: 54 76 73 (D), 06222-4535 (P), Raum: 105

Statu, Nicolae

Email: statu [at] sino.uni-heidelberg.de, Tel: 54 76 36 (D), Raum: 312

MAGISTER

Middendorf, Ulrike

Email: middendorf [at] sino.uni-heidelberg.de, Tel: 54 77 62 (D), Raum: 308

MA

Hofmann, Martin Dr.

Email: hofmann [at] asia-europe.uni-heidelberg.de, Tel: 54 43 83 (D), Raum: KJC 120

STUDIENBERATUNG AUSLAND

Steavu, Dominic

Email: steavu [at] asia-europe.uni-heidelberg.de, Tel: 54 43 57 (D), Raum: KJC 124

WEITERE INFORMATIONEN:

<http://www.sino.uni-heidelberg.de/courses/stuber.htm>

<http://www.sino.uni-heidelberg.de/courses/assistenten-aufgaben0910.htm>

Studienanfänger-Infos: <http://www.sino.uni-heidelberg.de/info/>

PS *Proseminar* : bis 4. Semester (vor Zwischenprüfung)

HS *Hauptseminare* : 5. und 6. Semester

OS *Oberseminare* : ab 7. Semester, Magistranden oder Master-Studierende

1. Semester

SK Propädeutikum Modernes Chinesisch: Grammatik und Präsentation

SK; Nr.: 0733101SK12; SWS: 4

Di; wöch; 11:00 - 13:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013; Spaar, W.

Di; wöch; 11:00 - 13:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013a; Spaar, W.

Do; wöch; 11:00 - 13:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013a; Spaar, W.

Do; wöch; 11:00 - 13:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013; Spaar, W.

SK Propädeutikum Modernes Chinesisch: Wiederholung

SK; Nr.: 0733101SK13; SWS: 2

Fr; wöch; 11:00 - 13:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Mittler, B.

Inhalt Die Wiederholungsstunden dienen der Festigung des in der vergangenen Woche erlernten Stoffes und der Information zu Hilfsmitteln und Lernmethoden im propädeutischen Jahr. Hier werden Pattern Drills, Diktat-, Aufsatz- und Tingli-Übungen etc. gemacht.

SK Propädeutikum Modernes Chinesisch: Hanzi/Sinographemdidaktik

SK; Nr.: 0733101SK14; SWS: 1

Do; wöch; 10:00 - 11:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013a; Spaar, W.

Do; wöch; 10:00 - 11:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013; Spaar, W.

Kommentar Graphetik/Graphemik des modernen Chinesisch

SK Propädeutikum Modernes Chinesisch: Konversation/Tingli, Gruppe A

SK; Nr.: 0733101SK15; SWS: 2

Mo; wöch; 10:00 - 11:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013; Ci, X.

Mi; wöch; 10:00 - 11:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013; Ci, X.

SK Propädeutikum Modernes Chinesisch: Konversation/Tingli, Gruppe B

SK; Nr.: 0733101SK16; SWS: 2

Mo; wöch; 10:00 - 11:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013a; Wang, F.

Mi; wöch; 09:00 - 10:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013; Wang, F.

SK Propädeutikum Modernes Chinesisch: Konversation/Tingli, Gruppe C

SK; Nr.: 0733101SK17; SWS: 2

Mo; wöch; 09:00 - 10:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013; Li, W.

Mi; wöch; 10:00 - 11:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013a; Li, W.

SK Propädeutikum Modernes Chinesisch: Übungen, Gruppe A

SK; Nr.: 0733101SK18; SWS: 5

Mo; wöch; 11:00 - 13:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 101; Wang, H.

Di; wöch; 14:00 - 15:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 102; Hsu, S.

Mi; wöch; 11:00 - 12:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013a; Hsu, S.

Do; wöch; 16:00 - 17:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 102; Hsu, S.

SK Propädeutikum Modernes Chinesisch: Übungen, Gruppe B

SK; Nr.: 0733101SK19; SWS: 5

Mo; Einzel; 11:00 - 13:00; 11.10.2010 - 11.10.2010; Akademiestr. 4-8 / Sino R 102;

Mo; Einzel; 11:00 - 13:00; 31.01.2011 - 31.01.2011; Akademiestr. 4-8 / R 108;

Mo; wöch; 11:00 - 13:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013a; Stähle, S.

Di; wöch; 10:00 - 11:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013a; Wang, H.

Do; wöch; 09:00 - 10:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013a; Wang, H.

Fr; wöch; 10:00 - 11:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 102; Wang, H.

SK Propädeutikum Modernes Chinesisch: Übungen, Gruppe C

SK; Nr.: 0733101SK20; SWS: 5

Mo; Einzel; 11:00 - 13:00; 11.10.2010 - 11.10.2010; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208;

Mo; wöch; 11:00 - 13:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013; Gu, W.

Di; wöch; 10:00 - 11:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013; Wang, H.

Do; wöch; 09:00 - 10:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013; Wang, H.
Fr; wöch; 10:00 - 11:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 101; Wang, H.

SK Propädeutikum Modernes Chinesisch: Online-Übungen, Gruppe A

SK; Nr.: 0733101SK21; SWS: 4

Mo; wöch; 09:00 - 10:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013a;
Di; wöch; 09:00 - 10:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013a;
Mi; wöch; 09:00 - 10:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013a;
Fr; wöch; 10:00 - 11:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013a;

SK Propädeutikum Modernes Chinesisch: Online-Übungen, Gruppe B

SK; Nr.: 0733101SK22; SWS: 4

Mo; wöch; 09:00 - 10:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013a;
Di; wöch; 09:00 - 10:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013a;
Mi; wöch; 12:00 - 13:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013a;
Fr; wöch; 09:00 - 10:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013a;

SK Propädeutikum Modernes Chinesisch: Online-Übungen, Gruppe C

SK; Nr.: 0733101SK23; SWS: 4

Mo; wöch; 16:00 - 17:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013a;
Di; wöch; 09:00 - 10:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013;
Mi; wöch; 09:00 - 10:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013a;
Fr; wöch; 09:00 - 10:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013a;

Vorsemesterkurs Propädeutikum Modernes Chinesisch

SK; Nr.: 0733111SK05

Block; 08:30 - 12:30; 27.09.2010 - 08.10.2010; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201;
Block; 08:30 - 12:30; 27.09.2010 - 08.10.2010; Akademiestr. 4-8 / R EG 013;
Block; 08:30 - 12:30; 27.09.2010 - 08.10.2010; Akademiestr. 4-8 / R EG 013a;
Block; 08:30 - 12:30; 27.09.2010 - 08.10.2010; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208;

Kurzkommentar Infos unter <http://www.sino.uni-heidelberg.de/info/studienbeginn.htm>

PS/ V Ostasien in der Weltgeschichte I

PS; Nr.: 0730101OAW1; SWS: 2; LP: 7

Do; wöch; 14:00 - 16:00; Seminarstr. 4 / IEK HS; Trede, M.; Volkmar, B.; Zachmann, U.

Inhalt

Gegenstand der Veranstaltung:

In diesem Kurs werden Grundlagen zur Geographie, Bevölkerung und visuellen Objekten in Ostasien, zu vorstaatlichen Kulturen, zur Staatenbildung und zur Struktur der Gesellschaft, sowie insbesondere zum wirtschaftlichen und kulturellen Austausch zwischen Ostasien und der übrigen „Welt“, und zu den Beziehungen innerhalb Ostasiens bis ca. 1850 vermittelt.

Leistungsnachweis **ECTS: 7 CP**

Scheinanforderungen zur Erreichung der für diesen Kurs angesetzten *credit points* :

1) Regelmäßige Teilnahme an der Veranstaltung

- 2) Wöchentliche Vorbereitung durch Lesen und Begreifen des betreffenden Artikels im Reader.
- 3) Keine Klausur, stattdessen zu Hause zu schreibende drei Aufsätze (je 1 ½ bis 2 Seiten, 12 Punkt, 1 ½ Zeilenabstand, mit Literaturangaben) zum jeweils gestellten Thema aus den drei Blöcken. Abgabe der Aufsätze in ausgedruckter Form bei Tutor/in in der darauffolgenden Woche, in der kein Unterricht stattfindet, wohl aber ein Tutorium. Wenn ein Attest vorliegt, kann der Aufsatz auch eine Woche später abgegeben werden.
- 4) Die mündliche Mitarbeit geht in die Bewertung mit ein.
- 5) Die Endnote ergibt sich zu je 25% aus den drei Aufsätzen und der mündlichen Teilnahme.

PS Chinesische Geschichte

PS; Nr.: 0733101PS02; SWS: 2; LP: 7

Mo; Einzel; 16:00 - 18:15; 15.11.2010 - 15.11.2010; Akademiestr. 4-8 / R 136; Am 15. 11. findet der Kurs in Raum 136 statt.;

Mo; wöch; 16:00 - 16:45; Akademiestr. 3 / IBW_HS 005; Gruppe 1; Erste Sitzung für beide Gruppen findet am 18.10. statt.; Müller-Saini, G.

Mo; wöch; 16:45 - 17:30; Akademiestr. 3 / IBW_HS 005; Müller-Saini, G.

Mo; wöch; 17:30 - 18:15; Akademiestr. 3 / IBW_HS 005; Gruppe 2; Erste Sitzung für beide Gruppen findet am 18.10. statt.; Müller-Saini, G.

Inhalt Diese Veranstaltung besteht aus einer Vorlesung und einem Proseminar (jeweils einstündig), die beide zu belegen sind. Der Kurs beinhaltet einen Überblick über die Geschichte Chinas von den Anfängen bis heute. Dabei werden neben der Vermittlung von Grundkenntnissen auch methodische Fragestellungen erörtert.

Je eine Stunde der zweistündigen Veranstaltung wird in Vorlesungsform erfolgen (16.45 - 17.30 Uhr), die zweite in Seminarform (16 - 16.45 Uhr Gruppe 1 sowie 17.30 - 18.15 Uhr Gruppe 2). Aufgrund der zu erwartenden Teilnehmerzahl wird der Seminarteil in zwei Gruppen geteilt. **Beim ersten Termin (MO, 18.10. 2010) werden die Teilnehmer in die Gruppen eingeteilt!**

Der Kurs ist eine Pflichtveranstaltung des BA-Studiengangs (1. Semester).

Leistungsnachweis Scheinerwerb: Kurzreferat und benotete Klausur

Tutorium: Chinesische Geschichte

T; Nr.: 0733101TU03; SWS: 2

Mi; Einzel; 18:00 - 21:00; 12.01.2011 - 12.01.2011; Akademiestr. 4-8 / R EG 013;

Sa; Einzel; 09:00 - 14:00; 22.01.2011 - 22.01.2011; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201;

Mi; Einzel; 11:00 - 13:00; 26.01.2011 - 26.01.2011; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208;

Mi; Einzel; 16:00 - 18:30; 26.01.2011 - 26.01.2011; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201;

Mi; wöch; 12:00 - 14:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Banholzer, L.

Tutorium: Einführungstutorium für Studienanfänger

T; Nr.: 0733101TU04

Sa; Einzel; 09:00 - 17:00; 09.10.2010 - 09.10.2010; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Göhner, R.; Krauss, L.; Riebold, S.

Sa; Einzel; 09:00 - 17:00; 09.10.2010 - 09.10.2010; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208;

Sa; Einzel; 09:00 - 17:00; 09.10.2010 - 09.10.2010; Akademiestr. 4-8 / Sino R 102;

SK Schnellkurs Konversation: UCE Gu Wen

SK; Nr.: 0733111SK03; SWS: 2

Fr; wöch; 15:00 - 17:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 101; Wang, F.

Inhalt	In diesem Kurs wird das gesamte Lehrbuch <i>Umgangschinesisch Effektiv</i> von Gu Wen durchgenommen, um die in den ersten Semestern erlangte Konversationsfähigkeit zu festigen.
Voraussetzung	2. und 3. Semester, für (ehemalige) Propädeutiker und Studierende mit Vorkenntnissen.

Zwischensemesterkurs Propädeutikum

SK

Block; 09:00 - 13:00; 07.02.2011 - 18.02.2011; Akademiestr. 4-8 / Sino R 102;

Block; 09:00 - 13:00; 07.02.2011 - 18.02.2011; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201;

Block; 09:00 - 13:00; 07.02.2011 - 18.02.2011; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208;

Block; 09:00 - 13:00; 07.02.2011 - 18.02.2011; Akademiestr. 4-8 / R EG 013;

Block; 09:00 - 13:00; 07.02.2011 - 18.02.2011; Akademiestr. 4-8 / R EG 013a;

Block; 09:00 - 13:00; 07.02.2011 - 18.02.2011; Akademiestr. 4-8 / R 136; Bitte auf den ausgehängten Plan achten!;

3./4. Semester

SK Klassisches Chinesisch I: Einführung in die klassische chinesische Schriftsprache (Shadick) I

SK; Nr.: 0733101SK04; SWS: 6; LP: 6

Di; wöch; 16:00 - 19:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013a; Wagner, L.

Do; wöch; 16:00 - 19:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013a; Wagner, L.

Kommentar

Inhalt:

Einführung in die traditionelle chinesische Schriftsprache, ihre Grammatik, ihr Grundvokabular, die Grundzüge ihrer Rhetorik, die wichtigsten Textgattungen sowie die Hauptthemen der schriftlichen Überlieferung. Es werden Auszüge aus "klassischen" Texten aus Philosophie und Religion (Mozi, Zhuangzi, Mengzi), dem historischen Schrifttum (Shiji), der schönen Literatur sowie dem politischen Essay bis zum Ende des 19. Jahrhunderts (Kang Youwei, Liang Qichao, Sun Yatsen) gelesen.

Qualifikationsziele:

Am Ende der Veranstaltung soll ein Niveau erreicht sein, auf dem etwa 1200 Schriftzeichen passiv beherrscht werden, die Fähigkeit zur Erfassung relativ einfacher klassischer Texte ausgebildet ist und die erforderlichen Hilfsmittel beherrscht werden.

SK Mittelkurs Modernes Chinesisch I: Zeitungslektüre VR China

SK; Nr.: 0733101SK11; SWS: 2; LP: 2

Mo; wöch; 09:00 - 11:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Gruppe 1; Stähle, S.

k.A.; Gruppe 2; Findet nur dann statt, wenn der erste Kurs voll ist.; Wang, H.

Inhalt

Es ist eine Veranstaltung für die Studierenden ab dem 1. Semester nach dem propädeutischen Jahr. Die Texte werden aus dem Lehrbuch ##### entnommen. Im Semester werden ca. 10 Lektionen behandelt. Jede Woche werden 3- 4 Texte von jeweils ca. 400 Zeichen gelesen, übersetzt und inhaltlich diskutieren. Hauptziel der Veranstaltungen ist es, die Lesefähigkeit der Studenten im Grundstudium durch Lesen verschiedener Zeitungsartikel aus dem Buch zu fördern, ferner können sich die Studenten durch die Texte unterschiedlicher Themenbereiche über Gesellschaft, Politik und Wirtschaft des heutigen China informieren.

In diesem Kurs wird der Schwerpunkt auf Leseverständnis gelegt. Voraussetzung ist, dass die Kursteilnehmer die Texte zu Hause vorbereiten.

Leistungsnachweis Für den Erwerb des Scheins ist die regelmäßige Teilnahme am Unterricht und Bestehen einer Semesterklausur erforderlich.

SK Mittelkurs Modernes Chinesisch I: Online Realtime Chat

SK; Nr.: 0733102SK08; SWS: 2; LP: 2

Do; wöch; 12:00 - 14:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 101; Beim ersten Treffen wird die Chatzeit nach Wunsch der Teilnehmer neu vereinbart. Ab der 2. Sitzung kann man von irgendwo aus online gehen und chatten.; Gu, W.

Inhalt Wir kommunizieren über das neue Medium. Bei dieser Kommunikationsform - „Mündlicher Brief oder schriftliches Gespräch“ - werden die folgenden erworbenen oder noch nicht erworbenen sprachlichen Fähigkeiten verbessert bzw. trainiert:

- * Pinyin-Eingabe
- * Zeichen passiv erkennen
- * Vokabelkenntnis
- * Grammatische Strukturen
- * Schnellesen
- * Spontanes Miteinander-„Sprechen“
- * Verstehen im Kontext

Kurzkommentar Alternative zu Hörverständnis

SK Vertiefungskurs Modern: HSK-Prüfung - Vorbereitung und Verbesserung (Grund- und Mittelstufe)

SK; Nr.: 0733102SK23; SWS: 2

Mo; wöch; 15:00 - 17:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013; Für 3. Semester; Gu, W.

Fr; wöch; 13:00 - 15:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013; Für 5. Semester; Gu, W.

Inhalt Dieser Kurs soll bei der Vorbereitung auf die „(Neue) Prüfung zum Nachweis chinesischer Sprachkenntnisse (Grund- und Mittelstufe)“, abgekürzt HSK, helfen. Aber auch diejenigen, die ihre sprachliche Grundkompetenz verbessern möchten, können davon profitieren. Den anspruchsvollen Sprachanforderungen der HSK entsprechend, werden folgende Schwerpunkte gesetzt:

- Hörverständnis
- Grammatik
- Leseverständnis
- Wortschatz

Kenntnisse und Fähigkeiten in diesen Bereichen werden anhand von Übungen und Modelltests vermittelt bzw. vertieft.

Darüber hinaus werden auch Prüfungsschwerpunkte, Schwierigkeiten und häufige Fehler besprochen sowie Skills und Strategien zum Bewältigen der Tests geübt.

http://www.hanban.edu.cn/hanyukaoshi_more.php?ithd=nhsk

Voraussetzung Für 3. und 5. Semester

SK Mittelkurs Modernes Chinesisch I: Lishi Gushi - Einfache Langzeichenlesetexte

SK; Nr.: 0733111SK01; SWS: 2; LP: 2

Di; wöch; 11:00 - 13:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 102; Wang, H.

Inhalt

#SK Mittelkurs Modernes Chinesisch I: Lishi Gushi - Einfache
Langzeichenlesetexte#

wanghuichuan29@gmail.com (R202)

#####11#00#13#00#R102#

#####

#####1.##### 2.####

3.#####

#####1.#####30 % 2.####30% 3.####40%

#####(##)#####

#

1

(###) ### #####

2

####

3

####

4

#####

5

##

6

####

7

####

8

#####

9

#####

10

#####

11

(###) ### ####

12

##

13

#####

SK Vertiefungskurs Modern: Wiederholungskurs Ting Shuo Du Xie

SK; Nr.: 0733111SK02; SWS: 3

Fr; Einzel; 15:00 - 17:00; 15.10.2010 - 15.10.2010; Akademiestr. 4-8 / R EG 013a;
Mo; Einzel; 13:00 - 14:00; 31.01.2011 - 31.01.2011; Akademiestr. 4-8 / Sino R 101;
Mo; wöch; 13:00 - 14:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013a; Wang, H.
Mi; wöch; 13:00 - 14:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013a; Wang, H.
Fr; wöch; 13:00 - 14:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013a; Wang, H.

Inhalt In diesem Kurs geht es darum, anhand von Online-Zeitungsmaterialien und Nachrichten-Sendungen das Hörverständnis, die Lese-, die Schreib- und die Sprechfähigkeiten im Chinesischen zu verbessern.

Voraussetzung Für 3. Semester

Für China-Rückkehrer und Studierende mit Vorkenntnissen, die ihre Sprachfähigkeiten nicht gleich wieder vergessen wollen.

SK Schnellkurs Konversation: UCE Gu Wen

SK; Nr.: 0733111SK03; SWS: 2

Fr; wöch; 15:00 - 17:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 101; Wang, F.

Inhalt In diesem Kurs wird das gesamte Lehrbuch *Umgangschinesisch Effektiv* von Gu Wen durchgenommen, um die in den ersten Semestern erlangte Konversationsfähigkeit zu festigen.

Voraussetzung 2. und 3. Semester, für (ehemalige) Propädeutiker und Studierende mit Vorkenntnissen.

SK Vertiefungskurs Modern: Wiederholungskurs Zeitungskonversation (Lehrbuch Stähle)

SK; Nr.: 0733111SK04; SWS: 2

Di; wöch; 14:00 - 16:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 101; Li, W.

Inhalt In diesem Kurs werden die in den Folgesemestern nach dem Propädeutikum erlangten Inhalte gefestigt. Es werden über Texte aus dem Zeitungslehrbuch von Frau Stähle Diktate geschrieben und Diskussionen gehalten.

Voraussetzung Für 3. Semester

SK Vertiefungskurs Modern: Wiederholungskurs Ting Shuo Du Xie

SK; Nr.: 0733111SK06; SWS: 4

Mo; wöch; 09:00 - 11:00; bis 16.12.2010; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208; Sun, W.
Mi; wöch; 09:00 - 11:00; bis 16.12.2010; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208; Sun, W.

Inhalt Im Kurs wird das Lehrbuch *Taiwan Today: An Intermediate Course* benutzt. Außerdem werden einige taiwanesischen Filme und taiwanesische Musik vorgestellt.

Ü Einführung in die Textanalyse

Ü; Nr.: 0733111TANA; SWS: 2; LP: 5

Fr; Einzel; 16:00 - 18:00; 19.11.2010 - 19.11.2010; Akademiestr. 3 / IBW_HS 005;
Fr; Einzel; 09:00 - 11:00; 11.02.2011 - 11.02.2011; Akademiestr. 3 / IBW_HS 005;

Fr; wöch; 09:15 - 10:45; Akademiestr. 3 / IBW_HS 005; Mittler, B.

Kommentar Diese Übung ist - wie die Einführung in die Bildanalyse - eine Wahlpflichtveranstaltung für Studierende im Bachelor-Studiengang Ostasienwissenschaften (3. Semester). Sie findet regelmäßig im Wintersemester statt, wobei sich Dozenten aus der Sinologie und der Japanologie im jährlichen Turnus abwechseln (bitte beachten Sie auch die jährlich alternierenden Termine: WS 2010/11: Prof. Dr. Barbara Mittler, freitags 9 - 11 Uhr; WS 2011/12: Dr. Asa-Bettina Wuthenow, mittwochs 9 - 11 Uhr).

Inhalt **Inhalt:**
Durch Distinktionsübungen anhand von westlichsprachigen Originaltexten und japanischen und chinesischen Übersetzungstexten soll das Erkennen formaler Charakteristika verschiedener Textsorten aus allen Bereichen (Alltag, Recht, Wissenschaft, Literatur) eingeübt werden. Darüber hinaus werden Standardtexte der Texttheorie gelesen und im Hinblick auf ihre Anwendbarkeit diskutiert.

Qualifikationsziele:

Die Übung soll zu einem wissenschaftlich-reflektierten Umgang mit Texten fremder Kulturen und Gesellschaften anleiten.

Teilnahmevoraussetzungen:

Leistungsnachweis Gute Deutsch- und Englischkenntnisse
* regelmäßige Teilnahme mit Vor- und Nachbereitung (2 LP)
* Übernahme eines Protokolls (1 LP)
* Abschlussklausur oder mündliche Prüfung (2 LP)

Ü Fachsprache chinesische Wirtschaft: Wirtschaftskommunikation

Ü; Nr.: 0733101UE04; SWS: 2; LP: 2

Do; wöch; 14:00 - 16:00; Akademiestr. 4-8 / R 109; Gruppe 1; Stähle, S.

Inhalt Wirtschaftskommunikation ist für die Studenten ab dem 3. Semester gedacht. Ziel dieser Übung ist Fachsprache im Außenhandel und den Fachwortschatz zu erlernen, die Texte und Dialoge im Buch flüssig zu lesen sowie Geschäftsgespräche und Geschäftsverhandlungen auf Chinesisch zu führen.

Leistungsnachweis Für den Erwerb eines Übungsscheins sind aktive und regelmäßige Teilnahme am Unterricht sowie eine Klausur am Ende des Semesters erforderlich.

Literatur Ich benutze das Buch #####30 #, im Semester werden ca. 10 Lektionen behandelt.

PS/ V Kulturelle Grundlagen Ostasiens

PS; Nr.: 0731102UEKG; SWS: 2; LP: 7

Do; wöch; 09:00 - 11:00; ab 14.10.2010; Seminarstr. 4 / IEK HS; Árokay, J.; Hofmann, M.; Noth, J.

Kommentar Zielgruppe: Studierende des 3. Fachsemesters des Bachelor-Studienganges "Ostasienwissenschaften" (Pflichtkurs)

ECTS: 7

Scheinanforderungen zur Erreichung der für diesen Kurs angesetzten credit points:

1. Regelmäßige und erfolgreiche Teilnahme an der Veranstaltung
2. Kurzreferate
3. Bestehen der Abschlussklausur

Gegenstand der Veranstaltung:

Die Übung vermittelt Wissen über drei ganz Ostasien gemeinsame Elemente des kulturellen Erbes: 1. chinesische Schrift, 2. Konfuzianismus, 3. Buddhismus. Die chinesische Schrift wird in ihrer historischen Entwicklung und kulturellen Wirkung

vorgestellt. Dabei werden auch die Probleme ihrer Adaption für andere Sprachen und die Versuche einer Lösung (Entwicklung eigener Schriftsysteme bzw. Mischschriften in Japan und Korea) sowie die modernen Diskussionen über Reform bzw. Abschaffung des Systems behandelt. Für den Konfuzianismus und Buddhismus werden einerseits die Gemeinsamkeiten (kanonische Schrift, Grundüberzeugungen) vorgestellt, andererseits auch die je eigene Entfaltung in den einzelnen ostasiatischen Ländern sowie ihre gegenwärtigen Formen angesprochen.

PS Chinesische Wirtschaft / Politik: Chinesische Wirtschaftspolitik im globalen Kontext

PS; Nr.: 0733101PS04; SWS: 2; LP: 7

Mo; Einzel; 17:30 - 20:30; 18.10.2010 - 18.10.2010; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Hess, P.

Mo; Einzel; 17:30 - 20:30; 25.10.2010 - 25.10.2010; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201;

Mo; Einzel; 17:30 - 20:30; 08.11.2010 - 08.11.2010; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201;

Mo; Einzel; 17:30 - 20:30; 22.11.2010 - 22.11.2010; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201;

Mo; Einzel; 17:30 - 20:30; 06.12.2010 - 06.12.2010; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201;

Mo; Einzel; 17:30 - 20:30; 10.01.2011 - 10.01.2011; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201;

Mo; Einzel; 17:30 - 20:30; 24.01.2011 - 24.01.2011; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201;

Mo; Einzel; 17:30 - 20:30; 31.01.2011 - 31.01.2011; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201;

Inhalt

Seit dem Beginn der chinesischen Reformpolitik im Jahr 1978 konzentrierte sich die Modernisierung des politischen Handelns vor allem auf wirtschaftliche Strategien. Mit großem Erfolg, wie wir heute wissen, denn China ist zur zweitgrößten und dynamischsten Volkswirtschaft aufgestiegen, wenngleich zu einem hohen Preis für Umwelt und Gesellschaft.

- * Was kennzeichnet die gegenwärtigen real- und finanz-wirtschaftlichen Strategien und Politiken im Einzelnen?
- * Wer sind die Träger der chinesischen Wirtschaftspolitik und welchen übergeordneten Zielen dient sie?
- * Wie verhalten sich Markt und Staat zueinander?
- * Welchen Einfluß auf die Einzelpolitiken hatte die globale Finanz- und Wirtschaftskrise, und wie wirkt sie sich auf Chinas Rolle in der Welt(wirtschaftsordnung) aus?

Diesen Fragen geht das Proseminar nach, das als **Einführung in die chinesische Wirtschaftspolitik** gedacht ist. Ausgehend von Grunddaten und -strukturen der chinesischen Wirtschaft werden wir die wichtigsten Politiken, vor allem die Binnen-wirtschaftspolitik, die Außenwirtschaftspolitik und die Geld- und Wechselkurspolitik, beleuchten und dabei versuchen, ihre Bedeutung für die Weltwirtschaft **aus dem Blickwinkel der Praxis** (i.e. westlicher Entscheidungsträger) zu analysieren.

Ziel des Proseminars ist der Erwerb von Kenntnissen der chinesischen Wirtschaftsstruktur und -politik und der Fähigkeit, letztere im globalen Kontext zu bewerten. Voraussetzung zum Scheinerwerb ist das Halten und schriftliche Ausarbeiten (ca. 15 S.) eines Referats. Eine Vorabanmeldung ist erforderlich an patrick.hess@ecb.int mit Name, Fächern und Semesterzahl.

PS Chinesische Sprachentwicklung

PS; Nr.: 0733101PS05; SWS: 2; LP: 7

Fr; Einzel; 11:00 - 13:00; 22.10.2010 - 22.10.2010; Akademiestr. 4-8 / Sino R 101;

Fr; wöch; 11:00 - 13:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208; Statu, N.

Kommentar **Inhalt :**

Vermittlung von Grundlagenwissen über die chinesische Sprach- und Schriftentwicklung von ihren Anfängen bis zur Gegenwart sowie von methodischem Rüstzeug für ihre Analyse.

Teilnahmevoraussetzungen :

Gute Englischkenntnisse

Studien- und Prüfungsleistungen :

regelmäßige Teilnahme, Vor- und Nachbereitung,
Klausur und/oder mündliche Präsentation oder mündliche Prüfung

PS Chinesische Politik: Demokratie in China, Taiwan und Ostasien

PS; Nr.: 0733111PS01; SWS: 2; LP: 7

Mi; Einzel; 14:00 - 16:00; 13.10.2010 - 13.10.2010; Akademiestr. 4-8 / Sino R 102;

Mi; wöch; 14:00 - 16:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Lejeune, J.

Kommentar	Im Zentrum der Veranstaltung stehen Demokratisierungsprozesse und -tendenzen in Taiwan und China. Durch den Vergleich mit entsprechenden Prozessen in anderen ost- und südostasiatischen Staaten sollen die komplexen Zusammenhänge erfolgreicher und gescheiterter Demokratisierungsversuche herausgearbeitet und analysiert werden.
Inhalt	I. Theorie der Transformationsforschung II. Japan III. Taiwan IV. Südkorea und Südostasien V. China VI. "Asiatische Werte" und Demokratie
Leistungsnachweis	Regelmäßige aktive Teilnahme, Vorbereitung der zu lesenden Texte. Referat und Hausarbeit.
Voraussetzung	Die Teilnehmerzahl ist auf 25 Personen begrenzt. Anmeldungen bitte bis Montag, 11. Oktober 2010 an johannes.lejeune@gmail.com. Bitte Namen, Semesterzahl und Fächerkombination angeben.

PS Koreanische Geschichte in Ostasien

PS; Nr.: 0733111PS02; SWS: 1

Mo; wöch; 18:00 - 19:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 102; Bemeleit-Li, C.

Tutorium: Kulturelle Grundlagen Ostasiens

T; Nr.: 0733101TU05; SWS: 2

Mo; wöch; 16:00 - 17:30; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201;

Tutorium: Wie schreibe ich eine Hausarbeit? (Unter besonderer Berücksichtigung technischer Hilfsmittel)

T; Nr.: 0733101TU07; SWS: 2

Sa; Einzel; 10:00 - 17:00; 11.12.2010 - 11.12.2010; Akademiestr. 4-8 / R EG 013a; Lübke, F.

Inhalt	Im Tutorium „Wie schreibe ich eine Hausarbeit“ werden wir uns u.a. mit folgenden Themen beschäftigen: <ul style="list-style-type: none">* Zeit- und Schreibmanagement* Themenfindung* Recherche* Schreibform und -Stil
--------	--

Je nach Themenbereich werden wir auch nützliche Funktionen einiger (für Studenten frei erhältlicher bzw. zugänglicher) Programme wie Xmind, Citavi und Microsoft Word 07 etwas näher betrachten.

Anmeldung bitte bis 30.Nov per Mail an: luebke@henhao.de

5./6. Semester

SK Vertiefungskurs Modern: HSK-Prüfung - Vorbereitung und Verbesserung (Grund- und Mittelstufe)

SK; Nr.: 0733102SK23; SWS: 2

Mo; wöch; 15:00 - 17:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013; Für 3. Semester; Gu, W.

Fr; wöch; 13:00 - 15:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013; Für 5. Semester; Gu, W.

Inhalt Dieser Kurs soll bei der Vorbereitung auf die „(Neue) Prüfung zum Nachweis chinesischer Sprachkenntnisse (Grund- und Mittelstufe)“, abgekürzt HSK, helfen. Aber auch diejenigen, die ihre sprachliche Grundkompetenz verbessern möchten, können davon profitieren. Den anspruchsvollen Sprachanforderungen der HSK entsprechend, werden folgende Schwerpunkte gesetzt:

- Hörverständnis
- Grammatik
- Leseverständnis
- Wortschatz

Kenntnisse und Fähigkeiten in diesen Bereichen werden anhand von Übungen und Modelltests vermittelt bzw. vertieft.

Darüber hinaus werden auch Prüfungsschwerpunkte, Schwierigkeiten und häufige Fehler besprochen sowie Skills und Strategien zum Bewältigen der Tests geübt.

Voraussetzung http://www.hanban.edu.cn/hanyukaoshi_more.php?itd=nhsk
Für 3. und 5. Semester

Ü Übersetzungstraining: Vorbereitung auf die Zwischen- und Magisterprüfung

Ü; Nr.: 0733101UE17; SWS: 2; LP: 2

Di; wöch; 14:00 - 16:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013; Spaar, W.

Kommentar Früher: Vorbereitung auf die Übersetzungsklausur der Zwischenprüfung

Inhalt Jetzt: Übersetzungstraining BA

Inhalt:

(Schnellese-)Verständnis und Übersetzung mittelschwerer zusammenhängender Texte wie Kurzartikel in (populär-)wissenschaftlichen Zeitungen, sowie mittelschwerer Literatur.

Qualifikationsziele:

Aufbauwortschatz von ca. 400 Sinographemen u. 1000 Wörtern

Voraussetzungen:

Voraussetzung Gute Englischkenntnisse, Propädeutikum und Mittelkurs Modernes Chinesisch Sprachprüfung Chinesisch II (nach dem 5. Semester)

Ü Übersetzungstraining Chinesisch-Deutsch für chinesische Muttersprachler

Ü; Nr.: 0733101UE18; SWS: 2; LP: 2

Mi; wöch; 11:00 - 13:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013; Spaar, W.

Kommentar Spezieller Kurs zugeschnitten auf die besonderen Probleme chinesischer Muttersprachler bei der Übersetzung ins Deutsche. Fachübergreifend (Übersetzungswissenschaft / Deutsch als Fremdsprache)

Ü Hörverständnis Modernes Chinesisch (Tingli für 5./6. Semester)

Ü; Nr.: 0733102UE05; SWS: 2; LP: 2

Mo; wöch; 13:00 - 15:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 102; Wang, H.

Inhalt

#####Ü Hörverständnis Modernes Chinesisch#

wanghuichuan29@gmail.com (R202)

#####13#00#15#00#R102#

#####

#####

1. ##### 60% #

2. ##### 40% #

#####1.#####40% 2.#####30% 3.#####30%#31.01.11#

#####2000#

#

#

1

#####

####

2

#####

####

3

#####

####

4

#####

####

5

#####

####

6

##

####

7

#####

####

8

#####

####

9

#####

####

10

#####

####

Voraussetzung Sprachprüfung Chinesisch II (nach dem 5. Semester)

Ü Textlektüre Modern: Ausgewählte Kurzgeschichten zeitgenössischer Autoren

Ü; Nr.: 0733101UE12; SWS: 2; LP: 2

Do; wöch; 11:00 - 13:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 102; Gruppe 1; Stähle, S.

Inhalt Der Zeitgeist einer Gesellschaft spiegelt sich in ihren literarischen Werken wieder. Durch das Lesen der Erzählungen kann der Leser viel über die Veränderungen der chinesischen Gesellschaft durch den Reformkurs und den Wirtschaftsaufschwung erfahren. Die Erzählungen in „Weixing Xiaoshuo“ sind ausgewählte Werke aus Literaturzeitschriften und Internet, sowohl von jungen wie auch von älteren, bekannten Autoren Chinas. Ihre Werke dokumentieren die Entwicklung der chinesischen Literatur nach der Reform.

Leistungsnachweis Jede Woche wird eine Erzählung von 2-6 Seiten gelesen, im Unterricht behandelt und diskutiert. Kursteilnehmer müssen den zu behandelnden Text vorher gelesen haben. Für den Erwerb eines Übungsscheins sind aktive und regelmäßige Teilnahme am Unterricht, Schreiben eines Essays mit Inhaltszusammenfassung und Kommentar zu einer der Erzählungen sowie eine kurze Biographie über den Autor in chinesischer Sprache erforderlich.

Voraussetzung Sprachprüfung Chinesisch I (nach dem 3. Semester)

Literatur Die Literaturliste wird zwei Wochen vor Semesterbeginn in der Ausleihe liegen.

Ü Textlektüre Modern: Lektüre zur modernen chinesischen Geschichte

Ü; Nr.: 0733101UE13; SWS: 2; LP: 2

Do; wöch; 14:00 - 16:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208; Müller-Saini, G.

Inhalt Die Lektüre stellt anhand von chinesischen Schulbüchern die moderne Geschichte Chinas in der einheimischen Terminologie und offiziellen heutigen Bewertung vor und verbindet somit die Vertiefung von Sprach- und Übersetzungsfertigkeiten mit einer kritischen inhaltlichen Analyse staatlich vermittelter Geschichtsbilder.

Leistungsnachweis Scheinerwerb

Eine erfolgreiche Teilnahme setzt regelmäßige Vorbereitung der angegebenen Texte voraus. Am Ende findet eine Klausur statt.

Voraussetzung Sprachprüfung Chinesisch I (nach dem 3. Semester)

Ü Textlektüre Klassisch: Mittelkurs Klassisches Chinesisch

Ü; Nr.: 0733102SK07; SWS: 3; LP: 2

Di; wöch; 13:00 - 16:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013a; Wagner, L.

Inhalt Der Mittelkurs soll eine Brücke schlagen zwischen den noch unzureichenden) Lehrbucherfahrungen eines abgeschlossenen Shadick-Lehrgangs und den Erfordernissen der Ober- und Hauptseminare. Insofern kann die Veranstaltung auch von Studierenden im Hauptstudium belegt werden. Gezielt richtet er sich an alle Studierenden, die Ihre Kenntnisse klassischer Texte sowie ihre Fertigkeiten im Umgang mit ihnen stärken der vervollkommen wollen.

Für Magisterstudierende ist er eigentlich obligatorisch, da er gleichzeitig Zwischenprüfungsvorbereitung ist. "Eigentlich" soll heißen, daß man gegebenenfalls (stattdessen / zusätzlich) auch Lektürekurse bei Kollegen, so sie denn welche anbieten, belegen kann.

Ü Textlektüre Modern: Online News and News Headline Reading

Ü; Nr.: 0733102UE08; SWS: 2; LP: 2

Mo; wöch; 13:00 - 15:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013; Gu, W.

Inhalt Anders als konventionelle Zeitungslektürekurse ist dieser Kurs für das Training von Suchen und Lesen der Online News Titles vorgesehen, damit man im Dschungel der Überschriften das Gesuchte rasch finden kann.

Der Kurs verfolgt online die News aus China sowie Chinas Reaktionen auf die Hauptgeschehnisse in der Welt, so daß man mit den neuesten Nachrichten und Brennpunkten in China auf dem Laufenden bleiben kann, außerdem macht man sich mit den sprachlichen Konstruktion der News Titels sowie den aktuellsten Ausdrücken vertraut.

Voraussetzung Sprachprüfung Chinesisch I (nach dem 3. Semester)

Ü Textlektüre Klassisch: Ge Hong's Baopuzi and traditions of thought in medieval China

Ü; Nr.: 0733111UE01; SWS: 2; LP: 2

Mi; Einzel; 11:00 - 13:00; 20.10.2010 - 20.10.2010; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208; Statu, N.; Steavu, D.

Inhalt The Baopu zi (Master Who Embraces Simplicity), dated to the early fourth century, is one of the earliest comprehensive portraits of the southern Chinese religious landscape. It is a fundamental work for understanding the early medieval preoccupation with transcendence, and for comprehending how this aspiration later coalesced into the organized Sanhuang, Lingbao, and Shangqing systems. The text's author, Ge Hong, gives full consideration to the entire spectrum of self-cultivation theories and practices in Jiangnan; from healing methods, longevity techniques, divination, and apotropaic magic on one end, to alchemy and meditation on the other. This course will be devoted to a close reading of the Baopu zi, both in the original Chinese, and in

English translations. Readings from related texts will also be included, with particular focus on meditation and alchemy.

HS/OS/Ü Klassisch: Seefahrer und Bergleute: Komparative Betrachtungen zu Gefahr, Profit und Kultur in der frühen Neuzeit

HpS/Ü; Nr.: 0733111UE03; SWS: 2; LP: 2 (BA) / 6 (MA)

Mi; wöch; 12:00 - 14:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 102; Kim, N.

Inhalt Transport ist einer der alltäglichen Lebensbereiche, der sich durch die Industrialisierung umstürzend verändert hat. Diese Veranstaltung beschäftigt sich damit, wie Reisen und Gütertransport im China der Ming und Qing-Zeit konkret vor sich gingen, und wo man etwas drüber herausfinden kann.

Themen: Einführung zu Quellen, Strategien der Materialsuche in Themen der Alltagsgeschichte, Einblicke in die Entstehung wissenschaftlicher Arbeit Jeweils im Wechsel Vorstellung von Themen anhand von Buchkapiteln aus einem Manuskript, Lektüre von Originalquellen.

Kurzkommentar BA: Ü Textlektüre Klassisch

MA Oberseminar 2 st. Klassisch, themen- / quellenorientiert

MA Sprachkompetenz Quellenlektüre und Analyse

Ü Textlektüre Klassisch: Wang Bi's commentary to the Book of Changes

Ü; Nr.: 0733111UE06; SWS: 2; LP: 2

Mi; wöch; 14:00 - 16:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013a; Statu, N.

Kommentar The seminar provides an introduction to the Book of Changes (Yijing) – the most important classical text in the Chinese tradition – together with its most influential and philosophically sophisticated commentary, by 3rd century scholar Wang Bi.

HS Ostasien: Stadtgeschichte(n) Ostasiens: geographische, kulturhistorische und stadtplanerische Aspekte

HpS; Nr.: 0733101HS06; SWS: 2; LP: 8

Do; wöch; 16:00 - 18:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Der Kurs ist bereits VOLL! BITTE KEINE NEUANMELDUNGEN MEHR SCHICKEN.; Müller-Saini, G.

Inhalt **Anforderungen:**

Die Teilnehmer erarbeiten z.T. bereits in der vorlesungsfreien Zeit jeweils

1. eine ausführliche Präsentation (max. 35 min, Karten- und Bildmaterial sollen berücksichtigt werden),

2. ein ausführliches Thesenpapier (ca. 4 Seiten mit Literaturangaben: Literaturangaben sind 4 Wochen vorher zur Überprüfung abzugeben)

und

3. stellen pro Stadt einen sinnvoll einzubindenden Hintergrundtext zur jeweiligen Sitzung bereit (2 Wochen vorher abzugeben zusammen mit einer vorläufigen Gliederung), der zusätzlichen Stoff für die Diskussion bildet und mit Leitfragen zur Lektüre zu versehen ist, welche von den übrigen Teilnehmern wiederum vorzubereiten ist.

Die Präsentation ist anschließend zur Bewertung auf CD abzugeben.

Die Leistungsbewertung erfolgt zu 4 Teilen aus der Präsentation, zu 1 Teil aus der mündlichen Mitarbeit während des gesamten Seminars.

Verbindliche Anmeldung per Email an Prof. Dr. Gotelind Müller-Saini (mueller-saini@zo.uni-heidelberg.de) unter Nennung des Namens, der Semesterzahl und des Schwerpunktes (bei Ostasiat. Kunstgeschichte incl. Sprachwahl). Die Teilnehmerzahl ist begrenzt, und die zu bearbeitenden Themen werden nach der "Wer-zuerst-kommt"-Regel vergeben.

Der Kurs ist bereits VOLL! BITTE KEINE NEUANMELDUNGEN MEHR SCHICKEN.

Shifting Horizons: Historical Notions of Space in East Asia

HpS; Nr.: 9719KJC069

Mi; wöch; 09:00 - 11:00; 13.10.2010 - 02.02.2011; Voßstr. 2, 4400 / R 112; Hofmann, M.;Mervart, D.

Inhalt What did 'the world' look like through the eyes of a turn-of-the-era inhabitant of the Han empire, an 8th-century Kyoto (Heiankyo) aristocrat, a scholar of the Southern Song dynasty, or an 18th-century Nagasaki student of Dutch geography? What were the imaginative geographies of the spatial order of the universe and one's place in it and what were the mechanisms and motives behind the historical change of the perception of space?

Space is a fundamental, yet philosophically, politically, and culturally highly charged notion. In the course of the seminar we attempt to understand whether and in what ways the concepts of the locality, the community, the state, and the world were discussed in pre-modern East Asia and how these concepts were adapted, revised or defended against new ideas in the course of cultural exchanges.

Analyzing both pictorial and textual sources, from the shared canon of Chinese Classics to early modern treatises, we will particularly investigate how the contact with other cultures, be it through war, trade, or religious and intellectual exchange shaped spatial self-awareness and views of the cultural other. Special emphasis will be given to the changing modes of visual representation of space in maps.

Leistungsnachweis 1. Regelmäßige und aktive Teilnahme an der Lehrveranstaltung

2. Referat

3. Hausarbeit (15 - 20 Seiten)

1. Regular attendance and consistent, meaningful participation in a weekly discussion.

2. A presentation on one of given topics

3. A term paper of 15 - 20 pages

Voraussetzung Sie sollten bereit sein, Diskussionsbeiträge im Englischen zu leisten. Im Unterricht werden japanische und chinesische Texte bearbeitet. Japanische und Chinesische Kenntnisse sind K E I N E Voraussetzung für die Kursteilnahme aber hilfreich.

Students need to feel comfortable to discuss in English. Chinese and Japanese language proficiencies are NOT requirements for the course. However, it is an advantage if you have Chinese OR Japanese knowledge when working on original texts.

Literatur Recommended reading:

J. B. Harley and David Woodward, eds., The History of Cartography, Vol. 2, Book 2: Cartography in the Traditional East and Southeast Asian Societies (University of Chicago Press, 1994).

Marcia Yonemoto, Mapping Early Japan: Space, Place, and Culture in the Tokugawa Japan (1603-1868) (Berkeley: University of California Press, 2003).

HS Modern / HS Ostasien / OS Modern, themenorientiert: Taiwan-Seminar

HS/OS; Nr.: 0733101HS07; SWS: 2; LP: 8 (HS) / 6 (OS)

Mi; Einzel; 11:00 - 13:00; 26.01.2011 - 26.01.2011; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201;

Do; Einzel; 11:00 - 13:00; 27.01.2011 - 27.01.2011; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201;

Do; Einzel; 16:00 - 18:00; 03.02.2011 - 03.02.2011; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208;

Fr; wöch; 14:00 - 16:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Mittler, B.

Kommentar	15.10. Einführung
	21.10. 16-18 (Raum: KJC 112) Vortrag 1: Liu Kexiang (1957-): Natur schreiben
	29.10. 14-16 Liu Kexiangs Leben und Werk
	5.11. 14-16 Wu Jinfa (1954-): Minderheiten schreiben
	12.11 14-16
	19.11. 14-16 Vortrag 2: Prof. Dr. Henning Kloeter Sprachpolitik und taiwanesishe Literatur
	22.-28.11. READING WEEK
	3.12. 14-16 Long Yingtai (1952-): Demokratie schreiben
	10.12. 14-16
	17.12. 14-16 Li Ang (1952): Geschlechter schreiben
	14.1. 14-16
	21.1. 14-16
	26.1. und 27.1. 11-13 Vorträge Tang Ching-ping
	3.2. 16-18 Wu I-wei (1978-): Jugend schreiben
	4.2. Schlußdiskussion
Inhalt	Das Taiwan Seminar besteht aus regelmäßigen Unterrichtsstunden bei Prof. Mittler und den unregelmäßig stattfindenden Vorträgen der Taiwan Lecture Series, die zum Teil auch als Online-Classroom gemeinsam mit der Taiwan Daxue realisiert werden. Es geht darum, ein umfassendes Bild der taiwanesischen Gesellschaft, Kultur und Geschichte zu erhalten und sich auf einem Gebiet dann zu spezialisieren und eine forschungsbasierte Hausarbeit zu schreiben. In diesem Semester wird ein Themen-Schwerpunkt auf der taiwanesischen Literatur liegen. Ausgewählte Werke taiwanesischer Autoren werden (im Original und Übersetzung) gemeinsam gelesen und analysiert.
	Studierende können einen Hauptseminarschein für den Bereich Ostasienwissenschaften oder Sinologie oder einen Oberseminarschein im Rahmen dieses Seminars erwerben, indem sie, neben den regulären Unterrichtsstunden, alle auf der Website angekündigten Teile der jeweiligen Lecture Series besuchen. Zu jeder Vortrags-Sitzung muss die Lektürevorbereitung mit dem Verfassen von Abstracts (300 Worte pro Textlektüre) nachgewiesen werden, am Ende schreiben die Studierenden eine Hauptseminararbeit (mit eigener Bibliographier- und Rechercheleistung und unter Berücksichtigung chinesisch-sprachiger Materialien, wie es für eine Hauptseminararbeit verlangt wird).

HS Klassisch / OS Klassisch, quellenorientiert: Ming Taizu und die Ming-Dynastie

HS/OS; Nr.: 0733111HS01; SWS: 2; LP: 8 (HS) / 6 (OS)

Do; wöch; 14:00 - 16:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 101; Wagner, L.

Inhalt Der Gründungskaiser der Ming-Dynastie ist eine der herausstechendsten Herrschergestalten der chinesischen Geschichte. Gleichzeitig drückte er wie kaum ein Herrscher vor ihm seiner Dynastie seinen Stempel auf und legte das Fundament, das für die Ming- und Qing-Dynastie gleichermaßen bestimmend sein sollte. Auch sind die von ihm geformten Institutionen indirekt bestimmend für das moderne China geworden. Die Veranstaltung möchte sich in textbasierter Form mit Ming Taizu und den von ihm bestimmten Veränderungen beschäftigen.

HS Klassisch / OS Klassisch, quellenorientiert: Negativität und Erkenntnis/Negativität der Erkenntnis: Zhuangzis „Wissen wandert nach Norden“ („Zhi bei you“) mit Kommentaren

HS/OS; Nr.: 0733111HS02; SWS: 2; LP: 8 (HS) / 6 (OS)

Do; wöch; 14:00 - 16:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 102; Middendorf, U.

Inhalt Positionen der Negativität und Negationen in der Sprache manifestieren sich seit den Anfängen in der chinesischen Literatur- und Philosophietradition. Die Negate der Sprache und ihre Denkfiguren produzieren Netze von Differenzen und Distanzen, in denen Wertes und Un-Wertes, Sosein und Nicht-Sosein gegeneinander gesetzt und ausgespielt werden. Vor dem Hintergrund der „Sprachkrise“ der ausgehenden Zhanguo- und frühimperialen Zeit sind Negate und Negativität kaum eindrücklicher verhandelt als im Werk *Zhuangzi*. Epistemologisch bedeutsam wird Negativität im Kapitel „Zhi bei you“ („Wissen wandert nach Norden“). Die zu klärende Frage nach dem Verhältnis von Negativität und Erkenntnis bzw. Negativität der Erkenntnis im Haupttext und seinen Kommentaren geht vom Negativitätsbegriff als poetologischer Reflexion defizitärer Sprachlichkeit und Negativität des Zeitbewusstseins aus, bei dem der Augenblick „die aporetische Figur eines Bewegungszustands darstellt, der im Nennen schon vorüber ist“ (Karl-Heinz Bohrer). Paradoxerweise beschließt das Insistieren auf Nichttun, Nichtsagen, Nicht(nach)denken und die Negation der Erkenntnis in den allegorischen philosophischen Aphorismen des „Zhi bei you“ zugleich genau das Gegenteil dieser Konzepte, indem die Präsenz des Absenten nimmermüde in dialogischer Form durch fiktive, legendäre und historisch belegte Charaktere zur Sprache gebracht und so - positiv gewendet - permanent erzeugt wird.

HS Modern / OS Modern, themenorientiert: Chinesische Auslandsstudenten und Außenpolitiker im 20. Jh

HS/OS; Nr.: 0733111HS03; SWS: 2; LP: 8 (HS) / 6 (OS)

Di; wöch; 16:00 - 18:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Kampen, T.

Inhalt In diesem HS sollen die Biographien von chin. Auslandsstudenten und Auslandsstudentinnen (Ba Jin, Bing Xin, Hu Lanqi, Jiang Zemin, Lao She, Song Qingling, Wang Jiaxiang, Wang Ming, Xie Weijin, Zhang Pengchun, Zhang Wentian, Zheng Chaolin, und Zhou Enlai) behandelt werden.

Leistungsnachweis Schein: Referat, Hausarbeit und Übersetzung

HS Modern / OS Modern, themenorientiert: Internationale Beziehungen Ostasiens seit dem 1. Weltkrieg

HS/OS; Nr.: 0733111HS04; SWS: 2; LP: 8 (HS) / 6 (OS)

Di; wöch; 14:00 - 16:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Kampen, T.

Inhalt In diesem HS sollen die internationalen Beziehungen seit dem 1. Weltkrieg behandelt werden.

Leistungsnachweis Schein: Referat, Hausarbeit und Übersetzung

OS Modern, quellenorientiert / HS Modern: Archiv (###) als Inszenierung

HS/OS; Nr.: 0733111OS02; SWS: 2; LP: 8 (HS) / 6 (OS)

Mo; Einzel; 12:00 - 14:00; 20.12.2010 - 20.12.2010; Akademiestr. 4-8 / R 108;

Mo; wöch; 11:00 - 13:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208; Bichler, L.

Inhalt Am 5. September 1987 wurde das Archivgesetz der Volksrepublik China verabschiedet, zwei Jahre später erschien, als interne Publikation, „Ausgewählte Unterlagen zur Dokumenten- und Archiv-Arbeit der Kommunistischen Partei Chinas (#####) und im Jahr 2008 publizierte das städtische-Archiv in Shanghai (#####) eine Broschüre mit dem Titel „Archives, making the society more harmonious“. (#####). Anlass war das 20-jährige Jubiläum der Verabschiedung des Archivgesetzes der Volksrepublik China. Damit war ein vorläufiger Höhepunkt des Archiv-Fiebers (###) erreicht. Im Seminar werden diese verschiedenen offiziellen Bemühungen um das Wesen der Archive als Bestandteil einer öffentlichen „Inszenierung“ gelesen. Gesetzestexte, Sekundärliteratur, sowie Texte aus dem Archiv zu Themen der Geschichte nach 1949 bilden den Schwerpunkt der Arbeit.

Tutorium: Wie schreibe ich eine BA-Arbeit?

T; Nr.: 0733101TU06

Sa; Einzel; 10:00 - 18:00; 08.01.2011 - 08.01.2011; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Lüdecke, S.

Veranstaltungen anderer Institute

Receptions of Chinese Thought in Early-Modern Europe

Ü; Nr.: 9719KJC056; SWS: 2

Mi; wöch; 15:00 - 17:00; 20.10.2010 - 03.02.2011; Voßstr. 2, 4400 / R 002; Due to schedule conflict three sessions will take place at KJC R 212. See dates below.; Mervart, D.; Steavu, D.

Mi; Einzel; 15:00 - 17:00; 10.11.2010 - 10.11.2010; Voßstr. 2, 4400 / R 212;

Mi; Einzel; 15:00 - 17:00; 15.12.2010 - 15.12.2010; Voßstr. 2, 4400 / R 212;

Mi; Einzel; 15:00 - 17:00; 19.01.2011 - 19.01.2011; Voßstr. 2, 4400 / R 212;

Kommentar Vermittlung klassischer theoretischer Ansätze; Vermittlung von Grundkenntnissen über Wirtschaft und Gesellschaft Ostasiens seit dem 2. Weltkrieg, länder-bezogen und region-bezogen anhand übergreifender Fragestellungen

Inhalt Ever since China entered the broader field of vision of Europeans, it remained one of the 'significant others' in relation to which the identity of the Old World was shaped and against which domestic concepts could be tested. From the early engagement with the Classics and dynastic histories to corroborate biblical chronology to the Enlightenment's investment in the imaginative vision of a meritocratic society ruled by a benevolent imperium and ordered through secular reason (rather than theist superstition), generations of Europeans forged their understanding of China on the basis of a steady trickle of translations and reports. Much of this is attributable to the Jesuits, but also to the emerging field of Sinology.

Not to be forgotten, various intermediaries (from Japan, India, and China itself) came to shape European understanding of Chinese thought through their interpretative lens. Relying mainly on French and English sources, this course will focus on 17th- through 19th-century European encounters with 'China' and the appropriations, interpretations, and receptions of its intellectual traditions (Confucianism, Daoism) as well as their establishment as interlocutors in an enduring dialogue.

Leistungsnachweis 1. Regular attendance and active participation in the discussion.

2. A presentation on an assigned topic.

3. Submission of a reflection paper of at least 5 pages.

Voraussetzung Students need to feel comfortable to engage in discussions conducted in English. Every effort will be made to make all the relevant texts available in English translations, but even elementary French reading proficiency would be useful, although it is not a prerequisite for admission.

Literatur

Recommended readings:

- Davis, W. W., "China, the Confucian Ideal, and the European Age of Enlightenment." *Journal of the History of Ideas* XLIV (1983), pp. 523-48.
- Mungello, D. E., *Curious Land: Jesuit Accommodation and the Origins of Sinology* (Fritz Steiner Verlag Wiesbaden, 1985).
- Virgile Pinot, *La Chine et la formation de l'esprit philosophique en France (1640-1740)* (Geneve, 1971).
- J.G.A. Pocock, *Barbarism and Religion: Narratives of Civil Government*, Vol. 2 (Cambridge University Press, 1999); chapter 7: 'Asia and the dechristianisation of history: the Siècle and the Essai sur les Mœurs.'
- Jean-Baptiste Du Halde, *The general history of China. Containing a geographical, historical, chronological, political and physical description of the empire of China, Chinese-Tartary, Corea and Thibet. ... adorn'd with curious maps, and ... copper-plates.* (London: John Watts, 1736), vol. 3. [available from Eighteenth Century Collections Online database at Universitätsbibliothek].

Religious Schools in Tibetan Buddhism - coping with the inner plurality of a religious tradition

PS; Nr.: 9719KJC058; SWS: 2

Mi; wöch; 14:00 - 16:00; 13.10.2010 - 02.02.2011; Voßstr. 2, 4400 / R 112; Viehbeck, M.

Inhalt

Presentations of Tibetan Buddhism commonly appeal to the existence of distinct religious "schools" or "traditions". Tibetans themselves distinguish four major religious traditions (in Tibetan: chos lugs), i.e., Rnying ma, Bka' brgyud, Sa skya, and Dge lugs. In this course we will investigate the development of these traditions from a historical perspective and discuss their role and relevance (e.g., as a means for the preservation of power and property). We will also explore alternative ways of analytically approaching the inner plurality of Tibetan Buddhism.

Die Idee unterschiedlicher "Schulen" oder "Traditionen" findet in Darstellungen des tibetischen Buddhismus allgemein Verwendung. Tibeter selbst unterscheiden vier große religiöse Traditionen (tib. chos lugs), nämlich Rnying ma, Bka' brgyud, Sa skya und Dge lugs. Im Seminar werden wir zunächst die Entwicklung dieser Traditionen aus einem historischen Blickwinkel untersuchen und ihre Rolle und Relevanz diskutieren (z.B. als ein Mittel zur Erhaltung von Macht und Besitz). Wir werden auch Überlegungen zu alternativen Ansätzen anstellen, wie man sich der inneren Vielfalt des tibetischen Buddhismus analytisch annähern kann.

Voraussetzung: Benotungsgrundlage: Mitarbeit, Textvorstellung/Referat, Seminararbeit
Voraussetzungen: Bereitschaft zur Diskussion; Tibetischkenntnisse sind nicht erforderlich (aber hilfreich).

Voraussetzung

Transkulturelles Interpretieren von Bildern

S; Nr.: 9719KJC062; SWS: 2

Di; wöch; 11:00 - 13:00; 19.10.2010 - 01.02.2011; Voßstr. 2, 4400 / R 212; Juneja, M.; Trede, M.

Inhalt

Is there a universal norm for reading images across cultures? How have visual languages evolved in different cultures? In what ways has transcultural mobility of

artists and objects shaped changes in visual practices in cultures? This seminar is designed as an introduction to methods of reading images from different regions of the world using the notion of transculturality as a lens. This means looking at the ways visual cultures in a given region have evolved through encounters with other cultures - and the dynamic between the assimilation of new elements and assertion of cultural uniqueness which such encounters generate.

The seminar will be organized around looking closely at images on particular pictorial genres such as portraits, landscapes, narrative painting, erotica, authorship (artists' self-images) and material objects - to name some examples. These we will be examined for three regional contexts: Western Europe, South Asia and Japan with a view to drawing out both cultural specificities and transcultural intersections.

The programme of the seminar includes one museum visit to be able to engage with the materiality, forms of perception and territorial and cultural relocation of images and objects in a space that canonizes them as art.

Leistungsnachweis

Magisterstudiengang: qualifizierter Pro-/Oberseminarschein

Bachelor- und Masterstudiengänge: qualifizierter Leistungsnachweis für regelmäßige Teilnahme und Referat mit schriftlicher Ausarbeitung, anrechenbar in einem der folgenden Module:

BEK 75 %: Ew (Ref+10S.6LP)/Vt(Ref5LP;Ref+20S.9LP)/Eg(Ref5LP;Ref20S.9LP)

BEK 50 %: VT(Ref+20S.Hausarb.9LP)/Eg(Ref5LP)

MEK-H: A(Ref+25S.Hausarb.10LP)/Ew(Ref+25S.10LP)/VT(Ref+25S.10LP)/

Eg(Ref5LP;Ref+25S.10LP)

MEK-B:A(Ref5LP)/Ew(Ref+20S.9LP)

IMKM:Eg(Ref5LP)

BEK 75 %: AN (Ref+10S. Hausarb. 6LP)

BEK 50 %: AN (Ref+10S. Hausarb. 6 LP)

BEK 25 %: AN (Ref+ 10S. Hausarb. 6LP)

Voraussetzung

auch für BA-Studierende

englische Sprachkenntnisse,

Gasthörer erlaubt nach vorheriger Absprache,

geeignet für Studierende ab dem 1. Semester

Literatur

Maximale Teilnehmerzahl: 20

W.J.T. Mitchell, What do pictures want? The Lives and Loves of Images, Chicago 2005

(German translation: Das Leben der Bilder: eine Theorie der visuellen Kultur, München 2008)

Melanie Trede, Lives of the Japanese Picture, in: M. Trede et al (ed.), The Arts of Japan. The John C. Weber Collection, Berlin 2006: 20-27 (ESEM)

Jane Turner (ed.) Dictionary of Art, vol. 17, "Japan", London 1996

Monica Juneja, On the Margins of Utopia. One more look at Mughal Paintings, The Medieval History Journal, 4, 2, 2001: 203-240 (ESEM)

Monica Juneja, Global Art History as transcultural practice (Text to be placed on ESEM)

Richard H. Davis, Lives of Indian Images, Princeton 1999

Introduction to Classical Tibetan

Ku; Nr.: 9719KJC067; SWS: 4; LP: 6

Do; wöch; 09:00 - 11:00; 14.10.2010 - 03.02.2011; Voßstr. 2, 4400 / R 002; Samuels, J.

Mo; wöch; 14:00 - 16:00; 18.10.2010 - 31.01.2011; Voßstr. 2, 4400 / R 002; Samuels, J.

Inhalt Tibet has a vast literary heritage, representing an extremely rich religious and cultural life. This course introduces students to the basics of Classical Literary Tibetan, providing them with the key to accessing this heritage. After learning the fundamentals of the literary language (alphabet, grammar, etc.), students will be introduced to key points to help navigate themselves around the Tibetan text. There will also be some explanation of how various religious and cultural forces have shaped the language.

This is the first part of a two-semester course. At the end of the summer semester students will be able to read and understand simple texts, and have the tools to engage in deeper analysis of literary Tibetan in its various genres.

Introduction to Colloquial Tibetan

Ku; Nr.: 9719KJC068; SWS: 6; LP: 6

Mi; wöch; 09:00 - 11:00; 13.10.2010 - 03.02.2011; Voßstr. 2, 4400 / R 002; Samuels, J.

Do; wöch; 14:00 - 16:00; 14.10.2010 - 04.02.2011; Voßstr. 2, 4400 / R 002; Samuels, J.

Mo; wöch; 16:00 - 18:00; 18.10.2010 - 01.02.2011; Voßstr. 2, 4400 / R 002; Samuels, J.

Inhalt This course introduces the basics of Colloquial Tibetan (Central Tibetan Dialect). Students will learn pronunciation of this tonal language, essential vocabulary and grammar. Special emphasis will be placed upon helping students to understand the conceptual framework within which the native speaker works. To help achieve this, a certain amount of cultural information will also be given.

This is the first part of a two-semester course. At the end of these two semesters the students will not only be able to engage in simple conversations on a variety of subjects, they will also have a very firm foundation for involvement in more advanced Tibetan linguistic and cultural studies.

Aspekte der Geschichte der Dolmetscher in Europa

S; Nr.: LSF#96846; SWS: 2

Di; wöch; 13:00 - 14:30; 26.10.2010 - 15.02.2011; Ort: Johannes Gutenberg-Universität Mainz, FB 06 in Gernersheim, Raum 330. Dozentin: Dr. Kim, Nam Hui;

Kommentar Dozentin:
KIM, Nam Hui, Dr. phil.
M.A.Konferenzdolmetscherin
(Deutsch-Koreanisch)
Lehrpersonal für besondere Aufgaben

Inhalt

Johannes Gutenberg-Universität Mainz (Germersheim)

In der Lehrveranstaltung sollen Aspekte der Kulturgeschichte der Dolmetscher und Übersetzer vor allem auf dem eurasischen Kontinent untersucht werden. Gefragt wird nach ihrer sozialen Stellung in Vergangenheit und Gegenwart, nach ihrem Beitrag zum Export bzw. Import philosophischer, naturwissenschaftlicher, literarischer oder religiöser Vorstellungen und Konzepte, nach ihrer politischen Rolle innerhalb diplomatischer Missionen, aber auch nach konkreten translatorischen Techniken und Strategien sowie nach Formen der Ausbildung von Dolmetschern und Übersetzern. Besondere Beachtung finden der historische Rahmen ihrer Tätigkeit sowie die europäisch-asiatische Begegnung, die durch die Berücksichtigung von Fallbeispielen aus anderen Kulturkreisen in einen globalen Kontext gestellt wird.